

~~RESERVADO~~
ARCO TRIVNAL.

I D E A , E ALLEGORIA
SOBRE A FABULA DE HYPPOMENES.

E ATHALANTA;

Res. 3461 R.

'CUIA FICC,AM HA DE SERUIR
PARA O ARCO, Q VE OS
OURIVES DO OURO CELEBRAM
EM APPLAUSO DOS FELICISSIMOS
DESPOSORIOS.

DAS AUGUSTAS MAGESTADES
DE PORTUGAL



1138.945

DESCRVE-O,
IASINTO PACHECO
ROBRILVO.

LISBOA.

NA OFFICINA DOS HERDEYROS DE
DOMINGOS CARNEYRO.
M. DCC VIII.

1708

CÓMPRA

24.0.2.11

Ran.
3461 P.

INTRODVCCAO



O do o disvelo do discurso, todo o empenho do juizo nas fabricas eregidas, & nas triunfantes maquinas, consiste em hua tal idea, que proporcionandose com as circunstâncias do assumpço, seja de inteiro gosto, assim para os que vem, & não sabem, como para os que sabem o que vem.

O juizo de Salamaó tam abalizado, como conhecido descubrio no seu tempo tres dificuldades; & se elle vivera neste que presente corre, acharia que a quarta, & naó menor, era satisfazer com hum só objecto muitas vontades; porque naó ha iguaria por mais bem temperada que seja, a qual satisfaça cabalmente o gosto de todos os homens, tam encontrados nos affectos, tão desunidos nos gostos, que o mesmo que saborea a huns, isso enfastia a outros: ainda o Manná compondose de tam diferentes sabores, quantos eram os desejos dos que o alcançaraõ, enfastiou as vontades dos que o naó mereciam; que fará a iguaria, que se naó temperou no Ceo? difficultosamente pôde dar gosto a todos os filhos da terra,

*Tria sunt difficulta-
mibi. Prov. cap. 30.*

*Omne delectamen-
tum in se habentem;
Omnis sapientia
aristatem. cap. cap.
10. in uniuersitate
sui Anima nostra
arida est; insatiable
re piciens loculi
restans in se Man-
us. cap. 11.*

A

Com

Com tudo porém, na supposiçam de que nos grandes concursos commumente se acham duas sortes de pessoas; & essas tam diferentes no ver, que humas no pouco vem muito; & outras que no muito, não vem nada; certamente não faria pouco a idea em dar gosto a todos; achando os primeiros na allegoria manjar para o entendimento; & os segundos na composição, & ornadas figuras pasto para os olhos; com que vendendo estes, & penetrando aquelles, se a disgraca da fabrica não for grande, achou seu inventor caminho para dar a todos gosto.

Não forá m os Romanos, os que para celebrarem a magostade de algum triunfo inventassem a estructura dos Arcos: á Grecia deve Roma os inventos; mas foi tal a imitaçam, que em muitas funções triunfais excedeó a idéa dos segundos, a inventâm dos primeiros: & assim como senhoreando o mundo com os golpes da espada, & os rasgos da penna, levarám a suas provincias, leys, & costumes; assim também introduziram nos aplausos magestosos, ou por custume, ou por ley a magnificencia dos Arcos.

Duo ad d' antiquos
erant genera triu-
pborum, unum ma-
gns in carribus, quod
laureatum diceba-
tur, aliud minus in-
nuncupabatur. sim-
bol. 10. Epist. 22.
Ovantes letates ab
slamore, quem
facinus redunca ex-

Dous generos de magestosas funções (diz Situr, aliud minus in macho) celebravam os Romanos com solemne pôpa: a menor se chamaõ Ovação, trazendo este nôlib. 10. Epist. 22. me a etymologia, d' alegria, com que os soldados duplicavam na acclamaçam a letra O; o triunfador

Oculos habent, &
non videbunt. Psal.
13.

fador entrava por Roma em soberbo cava-
do, cingia a cabeça com coroa de murta; & as vi-
ctimas que naquelle dia subiam sobre a Araca eram
mansas ovelhas.

pugna victores mili-
lites: geminata O li-
tera. Flut. in vit
Marc. I
Auli gelio Atti. sic.
S. cap. 6.

A mayor, & mais applaudida se chamiava triun-
fo: porque o victorioso honrava a testa com a lau-
reola de Dafne, pizava a ruia em triunfante car-
roça, & bravos touros eram as victimas dos sa-
crificios: o dia decretado para a entrada sempre era
solemne, entregandose todo o trato, officio, & co-
mercio ao applauso: as ruas se alcatifavam de flo-
res, as paredes se cobriam de sedas, as janellas se ar-
mavam de tapizes, & as portas se enriqueciam de
cordinados: nas praças se fingiam natureas bosques,
& nos ramos de muitas arvores pendendo os fru-
tos, & voando os passarinhos bruns davam gosto
aos olhos, & outros harmonia aos ouvidos: artifi-
ciosas fontes emanavam puras correntes, borri-
fando muitas flores, q pagavam à agua esperdiçada
com a fragrancia subida: toda a idade, & sexo cor-
tava ricas galas, nos q velhos saim flores em Dezé-
bro, nos moços boninas em Mayo: as uniptúo-
sos Arcos dava vida a pintura, & alma a poesia,
aquella na perfeição dos simulacros, esta com a
sutileza dos disticos; & onde estas maquinas se
faziam de encosto, nellas se fingiam espheras, &
se abriaõ nuvens, onde se via já o signo daque-
le mes visitado do Sol, já o Planeta daquelle

anno dominando a terra, finalmente a terra; & o ceo com o natural, & com o fingido no dia do maior triunfo concotriam com o precioso.

*Atē servata est sc̄.
per honesta fides
götan.*

A fidelidade, & obediencia com que os Ourives dō Ouro amão, & respeitaõ a seu soberano Marca, a pesar dos obstaculos com que o presente tempo prohíbe os laços do seu desejo, cregiram o seu Arco, & para que este fosse proprio, com o intento significatiõ da Arte, & demonstrador da vontade, elcgeram na idea, que figuráraõ, a fabula de Hypomenes, & Athalanta, que Quividio no seu metamorfosis conta pella maneira seguinte.

Cap. lib. 16.

Fabula de Hypomenes, & Athalanta em sentido literal.

*Hortell. in Tab.
Affid. min.*

NA Provincia de Caria huma das mais celebadas que alista Asia menor, entre as innumeraveis ilhas, que naquelle parte banha o oceano, jaz a fermosa Scyro; della (na quelles dourados seculos que passaram, deixando só a memoria, & a saudade aos presentes,) suspendia as redẽas da quella Monarchia Suenco, que na seria de seus antecessores nem foy tam feliz que tivesse herdeyro, nem tam disgracado que deixasse a Monarchia seu successam, porque o Ceo menos liberal com elle, do que costuma ser com o Reyno de Portuga.

lhel

deu huma, filha deposito de pterogativas, & de esperanças; estas para alivio de seus vassallos, aquellas para gloria appetecida dos olhos.

Vnica na Monarchia, & singular na belleza sem violencia, fazia a galharda Athalanta tributarios os alvedrios, & em amantes aras via arder em seu obsequio no fogo dos desejos a victima dos coraçoens.

Muitos Príncipes solicitavam o talamo; & naõ eram poucos os que pertendiam o Septrio: os cegos da ambiçam queriam a Princesa pela coroa; & os cegos do amor solicitavam para coroa à Princesa; todos a queriam conforme os affeçtos que nelles dominavam, & ella nam queria a nchum, porque já naquelle tempo ignoravam as Princesas a inclinaçam.

Os excessos dos estranhos elogios, & as admiraçoens da doméstica lisonja [doce conserva dos Palácios] fizeram com Athalanta buscasse o Oráculo de Apollo sobre a resoluçam de seu estado; & foilhe respondido que se envolvia mortal perigo em seu matrimonio.

Dura resposta para huma mulher mediana quanto, & mais para huma Princesa herdeyra! porque todas como Rachel desejam a fecundidade de Lia; os fillhos sam a dignidade do matrimônio, & todas os desejam porque, sam para appetidas

*Ante matitales
tbalomos intrare
negabat Mant*

*Rachel quo infec-
ta est ruram foro-
ri Duke Gen. cap.
33.*

apetidas as dignidades.

Creo Athalanta devota o que ouvia magoada;
porque em diferentes consultas lhe ensinava a
experiencia a verdade dictada pela boca da menti-
ra, & como para disgostos padecidos sejaõ remedios
eficazes do campo os divertimentos, deixou a
corte, & buscou fôrça della em ameno retiro mages-
tofo Palacio, que os Reys daquelle imperio ede-
ficaram com grandeza para refugio da continuo
disvelo com que acodindo ás obrigaçoens de seu

Qui fuit asperius real officio se faziam servos publicos da Monar-

in Ov. lib. 2. de
Actis

Arte.

Platynum unde
scorpius undulat.
vulva cingula

real officio se faziam servos publicos da Monarquia aonde eram senhores.

Athalanta, que por sua condiçam já na corte se dispunha para fera, ignorando aquella benignidade attractiva com que o feminino sexo passa desforos de appetecido ás idolatrias de adorado, habitante nos montes, & universal estrago de seus moradores, a estes furtou a condiçam, áquelles a duzeza, & como só lhe faltasse a agilidade para ser fera em tudo, vêdo como os inanimados objectos daquelle reiro todo o seu amparo.

Toritambo; lige, daquelle retirada o seu empenho era correr, banc condicionea seguindo a tacita ley do exemplo, tambem corria Principum esse, as quidauid faciant como elles.

piacere videan-

Luc. Quintili.

卷之三

• 0:11:12:13:14:15:16:

• 91.00 2018

二

Alli corria o vento dando vozes ao mudo bosque, corria o Rio crevendo em suas margens a authoridade das flores, corria a foice bordando com suas perolas os coturnos das plantas; & ultimamente corria a caça; avolatil, porque na morí-

ARCO TRIUNFAL

monicaõ arrojada; temia os estragos da morte; aterreste, porque nos pés levava segura a vida. Athalanta como as ovelhas de Jacob, que por verem manchadas as varas, conceberam com manchas os filhos; como via correr tudo, deu também em correr tanto, que na carreya era húa Lebre animada, & parecia aos olhos huma exalaçam viva.

O costume [diz Casaneu] tem ampla jurisdiçam na vórtade, vence, & supera a razam, ea justiça & de razam se devia ao traballio de Jacob o premio de Rachel; & o costume (diz o choroniista sagrado) lhe deti a Lia, porque elle mandava em tam fosse segunda notalamo, a que nam foi primeira no berço; ultimamente o custume (diz São Justo) se converte em natureza; sendo que lecurgo dictava aos Lacedemonios q̄ maior imperio que o da natureza tinha a força do costume.

Os pertendentes de Athalanta ignorando na corte o vaticinio, motivo de habitar a Princesa no monte, com abataria dos rigos renderam à vontade de Suenco, o qual propoz á filha as conveniencias da coroa na eleçam de seu estado.

Athalanta porém comonam morria por casar, nam queria morrer casada, revelou ao pay o rigoroso decreto que contra seu desposorio trahiam proferido os fados, cuja sentença lhe intimara o Oraculo; porém com tudo ella se refolvia a dar a maõ de esposa áquelle Principe, que conhendo

Ante otulos habet
rim virgas, & in
afflictur arum ten
tiperent.

Gen. cap. 30.

Gravissimum est
imperium eos in tu
dine; & ejus auho
ritas est magna.
Coff. calbat glor.
mudsol. 546.

Non est in loco nos
tro consuetudine
ui minor es ante trad
andis ad nuptias

Gen. cap. 29.

Quoniam eos in
etudo bene agendis
veritur in natura
Cat. Glo. fol. 546.

Teatro Moral

Empr. 2.

ARCO TRIUNFA LIA

*Meteorum quippe
appellatione proprie-
terium ac finem.
Suid. lib. 15. Epis-
tola. ca. 30.*

*Amor meu ponda-
mentum D. Aug. lib.
11. de Civit. Dei. 28.
Levasme hú co-
raçam que livre-
tinha,
Soltamo, & cor-
rerás mais leve-
ment e.
Nam te carrega-
esta alma tão mes-
quisha.
Cam. cant. 9. em
80.*

*Salve raios. Ve-
nus orta mari, ma-
re pra flutuunti
Ovid. Epist. uti-
ma.*

*Com menos gra-
ça ao Bosqueen-
trar costuma.*

com ella a distâcia costumada, chegassem primeiros a toçar a immovel meta; mas no caso é q' ficasse vêciado, deixaria a vida por trofeo da sua velocidade. Conveyo o pay na resoluçam de Athalanta, porque a amava como pay: & sem examinar a certeza do Oraculo, como oraculo creio tambem a filha: nam se aparta o crer do amar, porque saõ inseparaveis Amor, & Fé.

Os amates aconselhados do proprio dezejo, q' promete muito, & dã pouco, presumiram que de carreira ganhavam a mão de Athalanta, & aceitando as condições dò contrato, se resolveram a competir com ella; a exquiriccia frustrado as pinturas da fantezia, mostrou aos cùspores, namorados que o amorinda que suave era peço, & que mal pediam correr ligeiros os que com o amor estavam identificados; em sim com a esperança da victoria perderam muitos a dã vida, & com agloria do vencimento fazia a Princesa imortal à sua.

A fama com os singulares trophicos da nova Athalanta tambem corria o mundo, & chegando á noticia de Hyppomenes filho de Macareo, & neto de Neptuno, tanto a fermosura da Princesa, como o contrato para alcançar o desposorio, desejou o talamo; mas temeo o enpenho, & como para vencer dificuldades, mas que nasçam com as Princesas, as industrias de Venus sain efficazes, consultada, facilitou o impossivel: como era filha das

P. de la Cláusula
que se tornava

Só lâsâo Hypomenes, & proporcionados os dous competidores com accelerado movimento deram principio ao veloz curso; ja o industriado Athalâta reconhecia a vantagem que a Princesa levava, & como a industria (diz D. Luis de Gongora) seja pescadora, estendeu Hypomenes a rede de ouro, & colheu a vantagem perdida: segunda, & terceira vez fez o lance, & em quanto a ambiçam de Athalanta se occupava em colher o ouro, que graciosa mente corria, chegou Hypomenes a tocar a met a; ao vencimento se seguiu o desposorio, devendo as glórias do real talamo, & as aclamações do triunfo ao Rey dos metaes, que como Rey lhe fez na quelle dia a mercê do morgado de Athalanta.

Gong. conc. I.

Aurum, omni tempore fulgens, recreans visum, & ceteros sensus.

Arnald de Vilanova.
in lib: devino.

Aureum est Rex corporalem rerum.

Casan. catbal. glor.

Mund. part. I.

concl. 1561.

Esta fábula elegida, seguise alegoria, disposição & forma, coa que abraçadas as circunstâncias do empenho mostra a propriedade com que as figuras estão no Arco.

Em quanto ao sentido allegorico.

Quando a arte da pintura quer mostrar o primor da sua elegância no estreito campo que permite huma pedra preciosa, resume a estatura natural de hum corpo humano: he destreza do pincel accommodar grádes fábricas em pequenos sitios.

Muitos annos ha que os ourives do ouro celebraõ

A R C O S T R I V N F E A L

celebram os triunfos dos seus Monarcas, & sempre a repartiçam lhe deo o principio da sua rua; curto territorio para a grandeza; de seu animo que acomodindose em aquelle lugar supre a falta do terrapleno com a singularidade do capricho; sem abalarem segundavez o monte Ida no mesmo lugar onde elle se eregiu; em altura de seis palmos se levantará outro monte, o qual ainda nas taboas de geografia não escreveo o seu nome; agora o conseguirá com a vistosa imitaçam, & natural arquitetura com que hie erigidos tocando a impenetravel dureza das suas pedras os verdes lados de tal monte com muitas plantas; & adonde o permitir o sitio, o cristal dos fugitivos regatos; será espelho dos toscos penedos.

Em a distancia que ouver de huma outro lado, se verá huma planicie vistosa alcatifada daquellas que em Abril, & Mayo tece curiosas a primavera, & continuando o monte a subida escarpada; sobre elle se edificará em toda a circumferencia magistoso Palacio, firme em colunas, solido em paredes, aberto em portas, rasgado em janellas, & vistoso em simalhias, de tal maneira organizado q̄ levando os olhos com o singido, equivoque o verdadeiro.

Em distancia porporcionada donde melhor o permitir a vista, para recreyo dos olhos, se levantarà huma fonte, que terá de singular o namorado de umas fadas q̄ o formarão os mimos

imitar a nehum: porque lhe darà vistosa forma,
a agradavel peleja de humia, enfurecida Cegonha,
cõ huma Serpente indignada, & pelas armas com
que as proveo a natureza, congoçpes de aguarmos-

*Ciconia insignis p.
etate. Alc. emb. 30*

*Serpens decipieun
Hevam, diabulum. Se enroscarà,
indicabat, qui ve-
neno invidi: & genus
humanum occidit.
Lau. verb serpens.*

trarà a antipatia com que a ave simbolo da
Piedade, aborreça a fera geroglifico da enveja; esta
tronco de huma silvestre arvore; aquella sobre hū
despedido ramo, fazendo nelle presa, mostrará que
se dispõem para o combate, & apenaç a catro çā q
conduzir as Magestades for divisada; quando logo
soltando a arte os diques, a ave com liquida prata
baterá os peitos da fera, & a fera com arrojado cris-
tal ferirá o collo da ave, & resultará do vistoso en-
cruzado escupiendo contro, correrem as aguas simbolo dos Povos a
Neptuno.

*Sus passos diri-
gio donde porlas
bocas de dos bru-
tos tres, & qua-
tro siglos ha que
esta escupiendo*

lhes humildes os pés do seu soberano Monárca.
*Gon. na fabulade
Piramo. & Tisb.
cop. 7.*

*Ague quas vidisti
populi sunt, & gen-
ites. Apoc. cap. 17.
Eius color chari-
tatis significare
isales Lau. verb. ru-
biounias.*

*Esi autem obedi-
entia voluntatis
proprie subjeccio.
Delaon: Dam:
ib. 3. Cap. 4.*

da vistosa planicia se verá a figura
de Athalanta, rica a gala, & com valentia tomada
a roupa: acor della encarnada; solto o cabello ao
arbitrio do vēto; & cõ ricos cintilhos de diamantes,
& siros de perolas se tocara a cabeça: em decoroso
rendimento, mostrará a accam do corpo, & nas
mãos abertas por liberaes terá tres naçãas de ouro.

Allegoriza a vontade com que os ourives do ou-
ro celebram o Real consorcio; a cor emblemata do
affecto tanto ardento no amor do seu Monarca
como prompto nos obsequios do seu triunfo; a
acção de ajoelhada indica a obediencia com que
entram ao empenho; o ouro materia dos tres

pomos simboliza a materia, em que se occupa a generosa Arte, que na vontade com que faz o dispêndio, & no dispêndio com que inculca a vóltade, bem mostra que he Arte liberal. Ultimamente o numero dos tres pomos mostra a perfeição do Sacrifício; porq se estes a adquirirão, porq em círculo da victima se fazião tres círculos, q' outra causa são tres pomos offerecidos; senão tres círculos aureos?

*Tris ipsi in sacrificio offerebant.
Hye in Ap. cap. 8.
num. 183.*

Em relevante Tarja tiram esta letra.

R Ecebey sempre Augusto Filho, & Neto
De Pedro, & de Ioaó Quarto, & Segundo.
De huma grande vontade, grande affecto,
Sacrificio, que mal conhece o mundo.
Nam o desprezeis Senhor, que eu vos prometo?
Que se amparaís com animo jucundo,
Puros affectos; chegueis com o senhorio,
Desde o Tropico ardente, ao cinto frio.

Cant. Cant. 10. Out. 1292. alman.

A O lado esquerdó de Athalanta se verá a figura de Hypomenes, em accão de correr preciosamente vestido, leva os olhos fixos en húferino Loureyro, q' era a meta em que finalizava a carreira. Representa o mystico corpo dos ourives do ouro, que promptos, & fervorosos correm apressados applaudir o gosto de seu Mônarcâ, no felicissimo dia de seu desposorio.

Multi uniti corpus sumus. Pauli. ad Rom. cap. 12.

Em dourada Tarja esta letra.

DE muitos corpos hum só corpo eleito,
para servirvos sempre está disposto,
Muitos para os obsequios do respeito,
Porém huma a vontade, hum só o gosto,
Dispostos pois para qual quer efeito,
Muitos peitos vereis com hū só rosto,
Contra o Gallo, & Leam que desatiná,
Olhando a vossa inclinaçam divina.

Cam. Cant. 10 Out. 155.

No mesmo lado em distancia proporcionada
se levantarà hum copado Loureyro, a quem
cingirá fecunda vide abundante de naturaes ca-
chos, & suspenso em suas azas, junto ao cume
da triunfante arvore se verá a imagem do amor
menino como se pinta, menos a venda, & nas
mãos terá huma rica coroa, com aquál estará co-
roando os amorosos laços da fecunda planta com
a augusta Arvore:

He allegoria dos felicissimos consortes: a Ma-
gestade del Rey de Portugal, como Monarcha de
hum Imperio que Deos escolheo para sy, simboli-
zado naquelle arvore, que para sy escolheo a di-
vindade de Apollo, & seo Loureyro evita as ruinas,
porque he preservativo do rayo, por meyo da
Magestade Lusitana evitará o Ceo o danno da
guerra

*Vides opprimem
o solmos abraçadas
verdes maridos
com que estão
casadas.*

*Uys. Gabr. Pereira
Cap. I. que. 84.*

*Imperium mibi sita.
p. lib.*

*Arbor eris certe di-
git meo. Opt. lib.*

Afect.

ARCO TRIUNFAL.

guerra; por ser a guerra formidavel rayo que cahe sobre os Povos.

A fecunda, & férmosa vide simboliza a sereníssima Rainha de Portugal; porque se esta planta he geroglífico da alegria, dos amorosos laços de seu matrimonio colherá a Monarchia os mais doces frutos, nos mais bellos Príncipes; alegria universal de todo o Reyno; & favor em que Deos parece cifrar sua liberalidade pois [como diz o maior Prégador da Lusitania] nem elle pôde dar mais a hum Reyno, nem tem mais que dar a hum Rey.

Na imagem de Cúpidos sem os sedal nos olhos, & com a coroa nas mãos, se allegoriza o verdadeiro amor, coroa dos desposados. Se o vê dado alistando cegueiras obra desatinos; o amor com os olhos abertos será o empenho dos acertos.

Em vistosa Tarja tira esta letra.

Duás coroas hoje Amor coroa,
Porque conhece na presente idade,
Que vê triunfar na Corte de Lisboa
Dous corações, com huma só vontade.
Deste laço uniam perfeita, & boa,
Colherá a feliz posteridade
Muito a pezar dos emulos errantes,
Luclyta geraçam, altos Infantes.

Cant. Cant. 4. Out. 59.

Praescia ventus
Laurus fert signa
Salutis Aleiat. emb:
210. Erasmo Lalia q.
cent: 2. adag. Dulce
bellum Signif: de Plant: fol. 183. i
Uxor tua situr vi-
tis abundan' in la-
teribus domini uas
Psal. 127.

Domine Deus quae-
dabis misericordia va-
du absq[ue] libertate
Gin. cap. 17. 2
Quid dabis mihi
qua merces ista tuas
humani cui problem: denegas!

Bened. d. Ios:
Vieyra P. 12. serm. n.
8. fol. 186.
Hei mibi! lacus
amor vulnera cre-
ea facit. lacr. Caf:
trini. emb: 7. 2

Amor te diz em
idioma grego He-
ros; derivado das
dicçam. Oralio.
q[ue] significa Vissio.
Platinius apud Laur:
Beyerlin K. in Thca:
vitabumanas.

AOP

Ao lado direito da figura de Athalanta em acção de rendimento estaram em algumas figuras simbolizados os Príncipes, que Athalanta deixava no desafio vencidos.

Aurum puritatem, & gen:ro is tatem super omnia meta: illa: Cat. Glo: P. 5 fol. 246. Color aureus sim- bolum ist rigue Magistratis illip in Apoc. cap. 21.

Allegorizam os metaes como bastardos filhos do Sol no rendimento do Rey dos metaes, legítimo filho do morgado das luzes, & porque o ouro he geroglifico da Magestade, com o rendimento de vassallos reconhecem a Magestade do ouro.

Em brilhante Tarj. vtiram esta letra.

S E ao Sol devemos o luzido augmento,
Se ao seu reflexo a vida he devedora,
Hoje serà dobrado o rendimento,
Porque os reflexos sám de Sol, & Aurora.
O feliz laço, em sonoro so accénto,
Eternizando cante a voz sonora,
(Se cabe em vós) naquellas partes donde
A Aurora nasce, & o claro Sol se esconde,

Cam. Cant. I. Out. 21.



LICENÇAS. DO SANTO OFÍCIO.

Padre Dom Antonio Caetano de Souza qualificado cador do S. Ofício veja o papel de que trata esta petição, & informe com seu parecer. Lisboa 28. de Agosto de 1708. —
Carneyro. Moniz. Hafse. Monteyro. Ribeyro.
Rocka. Fr. Encarnaçao.

ILLUSTRÍSSIMO SENHOR.

Neste papel que V. Illustríssima me manda ver, cujo título he Arco Triunfal, & Idea com que os ourives do orlo, querem mostrá-lo mundo, o magnifico aparato com que celebram, pela parte que lhes toca, o Augusto Matrimonio de S. Magestade que Deverá guardare, ram contem cousa alguma contra a nossa Santa fé ou bons costumes, & só se dirige o seu fim, a nám querer deixar na tradição o gosto de tam alegre dia como em todos os séculos contará a fama, nos seus mais, gloriosos fastos, & por isso fiam dos bronzes do Precio a memoria do obsequio que tributam ao nosso grande Monarca, para que conheça o Mundo que depois de lhe edificarem hum triunfante Arco, tam enriquecido da preciosa materia do seu ofício, lhe querem por este modo, erigir outro de naõ menor preço, lavrados dos peaces.

leaescol com
em todos os tempos se dirigiu
assim me parece digno nam só da licença q.
mas de louvar seu Author , pela singular accommodaçā...
da Fabula em que exprime venturolas felicidades a este
Reyno; para que os outros artifices com louvavel
competencia se animem a semelhantes demonstrações
de obsequio. Lisboa na Casa de N. Senhora da Diui-
na Providência. 30. de Agosto de 1708.

D. Antonio Caetano de Souza C. R.

Vista a informaçā podese imprimir o papel de
que trata esta petiçām , & impresso tornará
para se conferir , & dar licença que corra , & sem ella
nam correrá. Lisboa 31. de Agosto de 1708.
(Car. Haffé. Monteyro. Ribeyro. Recha. fr. Encarnação)

Pode se imprimir , & depois de impresso torne pa-
ra se conferir , & sem isto nam poderá correr. Li-
boa 3. de Setembro de 1708.

D. Júlia.

L I C E N C A S D O P A C O

QUE se possa imprimir , vistas as licenças do S. Ofi-
cio , & ordinatio , & depois de impresso tornará
a menza para setaxar , & conferir , & sem isto nam cor-
rerá Lisboa 3. de Setembro de 1708.

Lacerda. M. Al. IV.
Carneiro. Costa. Botalho

Res. 34612